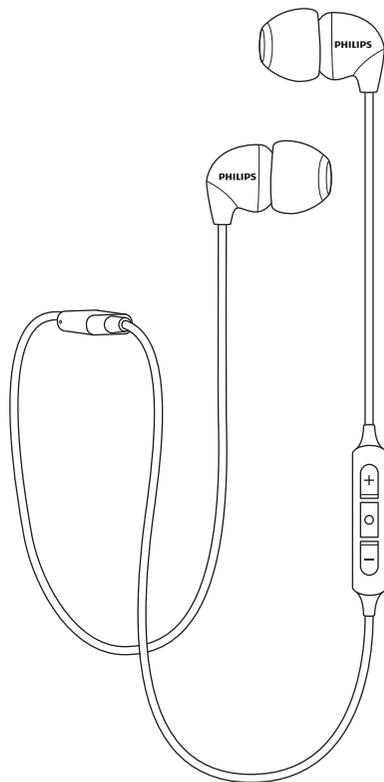


Uvijek tu da vam pomognu

Registrujte svoj proizvod i potražite podršku na
www.philips.com/support

SHB3595

Pitanje?
Kontaktirajte
kompaniju
Philips



Korisnički priručnik

PHILIPS

Sadržaj

1	Važna bezbjednosna uputstva	2
	Bezbjednost slušanja	2
	Opšte informacije	2

2	Vaše Bluetooth „in-ear“ slušalice	3
	Šta je u kutiji	3
	Drugi uređaji	3
	Pregled Bluetooth „in-ear“ slušalica	3

3	Početak	4
	Napunite svoje slušalice	4
	Uparite slušalice sa mobilnim telefonom	4

4	Koristite svoje slušalice	5
	Povežite slušalice na Bluetooth uređaj	5
	Upravljajte svojim pozivima i muzikom	5

5	Tehnički podaci	7
----------	------------------------	----------

6	Obavještenje	8
	Obavještenje o usaglašenosti	8
	Odlaganje starog proizvoda i baterije	8
	Zaštitni znakovi	9

7	Često postavljana pitanja	10
----------	----------------------------------	-----------

1 Važna bezbjednosna uputstva

Bezbjednost slušanja



Opasnost

- Da biste izbjegli oštećenje sluha, ograničite vrijeme korišćenja slušalica sa velikom jačinom zvuka i postavite jačinu zvuka na bezbjedan nivo. Što je veća glasnoća, to je kraće vrijeme sigurnog slušanja.

Obavezno se pridržavajte sljedećih uputstava kada koristite slušalice

- Slušajte pri razumnoj jačini zvuka, tokom razumnog vremenskog perioda.
- Pazite da kontinuirano ne pojačavate jačinu zvuka jer se sluh prilagođava. Ne pojačavajte jačinu zvuka toliko visoko da ne možete čuti šta se oko vas događa.
- Trebalo bi da budete oprezni ili privremeno prekinete upotrebu u potencijalno opasnim situacijama.
- Prevelik zvučni pritisak u slušalicama može uzrokovati gubitak sluha. Korišćenje slušalica sa oba uha pokrivena za vrijeme vožnje nije preporučljivo i na nekim područjima tokom vožnje može biti protivzakonito.
- Zbog vaše sigurnosti izbjegavajte ometanje muzikom ili telefonskim pozivom dok ste u saobraćaju ili drugim potencijalno opasnim okruženjima.

Opšte informacije

Da biste izbjegli oštećenja ili kvarove:

Oprez

- Nemojte da izlažete slušalice prekomjernoj vrućini.
- Ne bacajte slušalice. Slušalice ne smiju biti izložene kapanju ili prskanju. Ne dopustite da vam slušalice budu potopljene u vodu. Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol, amonijak, benzen ili abrazive. Ako je potrebno čišćenje proizvoda koristite mekanu krpu, po potrebi navlaženu sa minimalnom količinom vode ili razrijeđenim blagim sapunom.
- Ugrađena baterija ne smije biti izložena prekomjernoj vrućini, kao što su sunčeve zrake, požar ili slično. U slučaju pogrešne zamjene baterije, postoji opasnost od eksplozije. Zamijenite samo istom ili jednakom vrstom.

O radnim i skladišnim temperaturama i vlažnosti

- Koristite ili čuvajte na mjestu gdje je temperatura između -15°C (5°F) i 55°C (131°F) (do 90% relativne vlažnosti).
- Životni vijek baterije može da bude kraći u uslovima visoke ili niske temperature.

2 Vaše Bluetooth „in-ear“ slušalice

Čestitamo vam na kupovini i dobro došli u Philips! Da biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi Philips, registrujte svoj proizvod na www.philips.com/welcome.

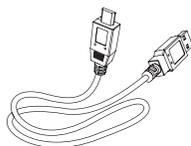
Sa ovim Philips „in-ear“ slušalicama možete:

- uživajte u zgodnim bežičnim pozivima
- bez korišćenja ruku;
- uživajte i kontrolišite bežičnu muziku; prelazite između poziva i muzike.

Šta je u kutiji



Philips Bluetooth „in-ear“ slušalice SHB3595



USB kabl za punjenje (samo za punjenje)

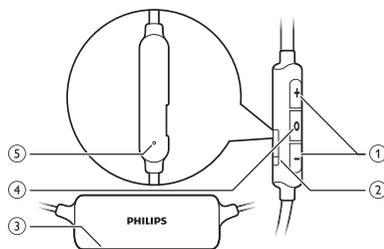


Vodič za brzi početak

Drugi uređaji

Mobilni telefon ili uređaj (npr. prenosni računar, PDA, Bluetooth adapteri, MP3 plejeri itd.) koji podržava Bluetooth i koji je kompatibilan sa slušalicama (pogledajte „Tehnički podaci“ na stranici 7).

Pregled Bluetooth „in-ear“ slušalice



- ① Taster za kontrolu muzike/poziva
- ② Micro USB utor za punjenje
- ③ LED indikator
- ④ Dugme za uključivanje/isključivanje, kontrolu muzike/poziva
- ⑤ Mikrofon

3 Početak

Napunite svoje slušalice

Bilješka

- Prije prvog korišćenja slušalica, punite bateriju 5 časova za optimalan kapacitet i životni vijek baterije.
- Za izbjegavanje oštećenja koristite samo originalni USB kabl za punjenje.
- Završite svoj poziv prije punjenja slušalica jer će se slušalice isključiti zbog punjenja.

Priloženi USB kabl za punjenje priključite na:

- Mikro prorez za USB punjenje na slušalicama i;
 - punjač/USB priključak za računar
- ↳ Tokom punjenja LED svijetli bijelo i isključuje se kada su slušalice potpuno napunjene.

Savjet

- Obično potpuno punjenje traje 2 časa.

Uparite slušalice sa mobilnim telefonom

Prije nego što prvi put koristite slušalice s mobilnim telefonom, uparite ih sa mobilnim telefonom. Uspješno uparivanje uspostavlja jedinstvenu šifriranu vezu između slušalica i mobilnog telefona. Slušalice pohranjuju posljednjih 10 povezanih uređaja u memoriju. Ako pokušate da uparite više od 10 uređaja, najraniji upareni uređaj zamjenjuje se sa novim.

- 1 Provjerite da li su slušalice potpuno napunjene i isključene.
- 2 Pritisnite i zadržite taster za uključivanje/isključivanje, plavi i bijeli LED indikator trepće naizmjenično plavim svijetlom za uspješno uparivanje.
↳ Slušalice ostaju u režimu uparivanja 5 minuta.
- 3 Provjerite da li je mobilni telefon uključen i da li uključena njegova Bluetooth funkcija.
- 4 Uparite slušalice sa vašim mobilnim telefonom. Za detaljne informacije pogledajte korisnički priručnik svog mobilnog telefona.

Sljedeći primjer prikazuje vam kako da uparite slušalice s mobilnim telefonom.

- 1 Aktivirajte Bluetooth funkciju vašeg mobilnog telefona, izaberite Philips SHB3595.
- 2 Unesite lozinku za slušalice „0000“ (4 nule) ako se to od vas zatraži. Za one Bluetooth telefone koji sadrže verziju Bluetooth-a 3.0 ili noviju; nije potrebno unošenje lozinke.



4 Koristite svoje slušalice

Povežite slušalice na Bluetooth uređaj

- 1 Uključite svoj mobilni telefon/Bluetooth uređaj.
- 2 Pritisnite i držite taster za uključivanje/isključivanje za uključivanje slušalica.
 - ↳ Plavi LED indikator treperi.
 - ↳ Slušalice se automatski ponovno povezuju sa posljednjim spojenim mobilnim telefonom/Bluetooth uređajem. Ako posljednji nije dostupan, slušalice će pokušati da se ponovo povežu sa sljedećim posljednjim povezanim uređajem.

Savjet

- Ako nakon uključivanja slušalica uključite mobilni telefon/Bluetooth uređaj ili aktivirate Bluetooth funkciju, morate ručno ponovno da povežete slušalice i mobilni telefon/Bluetooth uređaj.

Bilješka

- Ako slušalice ne uspiju da se povežu s bilo kojim Bluetooth uređajem u dometu u roku od 5 minuta, automatski će se isključiti kako bi se uštedio vijek trajanja baterije.

Upravlajte svojim pozivima i muzikom

Uključeno/isključeno

Zadatak	Dugme	Operacija
Uključite slušalice.	Uključeno/isključeno, kontrola muzike/poziva	Pritisnite i zadržite 3 sekunde.

Isključite slušalice.	Uključeno/isključeno, kontrola muzike/poziva	Pritisnite i zadržite 5 sekundi. ↳ Bijela LED lampica svijetli i postepeno se gasi.
-----------------------	--	--

Kontrola muzike

Zadatak	Dugme	Operacija
Reprodukujte ili pauzirajte muziku.	Uključeno/isključeno, kontrola muzike/poziva	Pritisnite jednom.
Podesite jačinu zvuka.	+/-	Pritisnite jednom.
Sljedeća numera.	+	Dug pritisak.
Prethodna numera.	-	Dug pritisak.

Kontrola poziva

Zadatak	Dugme	Operacija
Javite se / odložite poziv.	Uključeno/isključeno, kontrola muzike/poziva	Pritisnite jednom. ↳ 1 zvučni signal.
Prebacivanje pozivaoca tokom poziva.	Uključeno/isključeno, kontrola muzike/poziva	Pritisnite dva puta. ↳ 1 zvučni signal.

Status indikatora ostalih slušalica

Status slušalica	Indikator
Slušalice su povezane na Bluetooth uređaj, dok su slušalice u stanju pripravnosti ili dok slušate muziku	Plavi LED indikator trepće svakih 8 sekundi.
Slušalice su spremne za uparivanje.	LED indikator trepće plavo i bijelo naizmjenično.
Slušalice su uključene, ali nijesu povezane sa Bluetooth uređajem.	Plavi LED indikator treperi brzo. Ako se ne može uspostaviti veza, slušalice će se isključiti u roku od 5 minuta.

Nizak nivo baterije.	Bijeli LED indikator trepće 3 puta u 150 sekundi dok ne nestane napajanja:
Baterija je potpuno napunjena	Bijeli LED indikator je isključen.

5 Tehnički podaci

- Vrijeme muzike: 6 časova
- Vrijeme razgovora: 6 časova
- Vrijeme stanja pripravnosti: 55 časova
- Normalno vrijeme za potpuno punjenje: 2 časa
- Punjiva litijum-polimerna baterija (120 mAh)
- Bluetooth 4.2, mono podrška za Bluetooth (profil slušalica - HSP, profil za korišćenje bez ruku - HFP), podržan Bluetooth stereo (napredni profil distribucije zvuka - A2DP; profil za daljinsko upravljanje video i audio zapisima - AVRCP)
- Radni raspon: Do 10 metara (33 stopa)
- Digitalno smanjenje odjeka i buke
- Automatsko isključivanje



Bilješka

- Specifikacije su podložne promjenama bez prethodne najave.

6 Obavještenje

Obavještenje o usaglašenosti

Obavještenje za SAD

Uređaj je u skladu s pravilima Federalne komisije za komunikacije, dio 15.

Rad zavisi od sljedeća dva uslova:

- ① Ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje i
- ② Ovaj uređaj mora prihvatiti svaku primljenu smetnju, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeni rad.

Pravila Federalne komisije za komunikacije

Ova je oprema testirana i ustanovljeno je da udovoljava ograničenjima digitalnog uređaja klase B, u skladu s dijelom 15 Pravila Federalne komisije za komunikacije. Ova ograničenja su osmišljena kako bi pružila razumnu zaštitu od štetnih smetnji u stambenim objektima. Ova oprema generiše, koristi i može da zrači radiofrekvencijsku energiju i, ako nije instalirana i korišćena u skladu sa uputstvima za upotrebu, može uzrokovati štetne smetnje u radio komunikaciji. Međutim; ne postoji garancija da se smetnje neće dogoditi u određenoj instalaciji. Ako ova oprema uzrokuje štetne smetnje radijskom ili televizijskom prijemu, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisnik se ohrabruje da pokuša ukloniti smetnje koristeći jednu ili više od sljedećih:

- Premjestite prijemnu antenu.
- Povećajte udaljenost između opreme i prijemnika
- Priključite opremu u utičnicu na strujnom krugu različitim od onoga na koji je povezan prijemnik.
- Za pomoć se obratite prodavcu ili iskusnom radio/TV tehničaru.

Izjava o izloženosti zračenju Federalne komisije za komunikacije:

Ova oprema udovoljava ograničenjima

Federalne komisije za komunikacije o izloženosti zračenju postavljenim za nekontrolisano okruženje. Ovaj odašiljač ne smije biti smješten ili raditi zajedno sa bilo kojom drugom antenom ili odašiljačem.

Obavještenje za Kanadu:

Ovaj uređaj je u skladu sa RSS standardima koji su izuzeti od dozvole kompanije „Industry Canada“. Rad zavisi od sljedeća dva uslova: (1) ovaj uređaj ne smije da uzrokuje štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora da prihvata sve primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu da prouzrokuju neželjeni rad. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

IC izjava o izloženosti zračenju:

Ova oprema udovoljava kanadskim granicama izloženosti zračenju utvrđenim za nekontrolisano okruženje.

Ovaj odašiljač ne smije biti smješten ili raditi zajedno sa bilo kojom drugom antenom ili odašiljačem:

Opaz: Korisnik je upozoren da bi izmjene ili modifikacije koje nije izričito odobrila osoba odgovorna za usklađenost mogle poništiti ovlaštenje korisnika za upotrebu opreme.

Izjava o usaglašenosti

Kompanija „MMD Hong Kong Holding Limited“ ovim izjavljuje da je ovaj proizvod u skladu sa osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU. Izjavu o usaglašenosti možete da pronađete na www.p4c.philips.com.

Odlaganje starog proizvoda i baterije

Ovaj proizvod može da sadrži olovo i živu. Odlaganje ovih materijala može biti propisano iz ekoloških razloga. Za informacije o odlaganju ili recikliranju obratite se lokalnim vlastima ili posjetite www.recycle.philips.com. Ovaj proizvod sadrži baterije koje ne mogu da se uklone:

- Nemojte da palite. Baterije mogu da eksplodiraju ako se pregriju.
- Za informacije o odlaganju ili recikliranju obratite se lokalnim vlastima ili posjetite www.recyde.philips.com.



Vaš proizvod je dizajniran i proizveden od visokokvalitetnih materijala i komponenti koje mogu da se recikliraju i ponovo upotrijebe.



Ovaj simbol na proizvodu znači da je proizvod pokriven Evropskom direktivom 2012/19/EU.



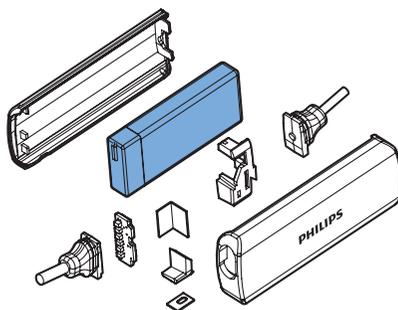
Ovaj simbol znači da proizvod sadrži ugrađenu punjivu bateriju propisanu Evropskom direktivom 2013/56/EU koja se ne može odlagati sa uobičajenim kućnim otpadom. Čvrsto vam savjetujemo da svoj proizvod odnesete u službeni centar za prikupljanje ili u „Philips“ servisni centar kako biste profesionalno uklonili punjivu bateriju. Informišite se o lokalnom sistemu odvojenog prikupljanja električnih i elektroničkih proizvoda i punjivih baterija. Pridržavajte se lokalnih pravila i nikada ne odlažite proizvod i punjive baterije sa uobičajenim kućnim otpadom. Pravilno odlaganje starih proizvoda i punjivih baterija pomaže u sprječavanju negativnih posljedica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

Izvadite ugrađenu bateriju

Bilješka

- Prije uklanjanja baterije, provjerite da li su slušalice otkaçene sa USB kabla za punjenje.

Ako u vašoj zemlji ne postoji sistem za prikupljanje/recikliranje elektroničkih proizvoda, možete da zaštitite životnu sredinu uklanjanjem i recikliranjem baterije prije nego što odložite slušalice.



Usaglašenost sa EMF-om

Ovaj je proizvod usklađen sa svim primjenjivim standardima i propisima koji se odnose na izloženost elektromagnetskim poljima.

Informacije o životnoj sredini

Sve nepotrebno pakiranje je izostavljeno. Pokušali smo olakšati odvajanje ambalaže na tri materijala: karton (kutija), polistirenska pjena (tampon) i polietilen (vrećice, zaštitna pjenasta folija.) Vaš se sistem sastoji od materijala koji mogu da se recikliraju i ponovo upotrijebe ako ih rastavi specijalizovana kompanija. Pridržavajte se lokalnih propisa koji se odnose na zbrinjavanje ambalažnog materijala, istrošenih baterija i stare opreme.

Zaštitni znakovi

Bluetooth

The Bluetooth® riječna oznaka i logotipi su registrovani zaštitni znakovi u vlasništvu kompanije „Bluetooth SIG, Inc.“ i svaka upotreba tih znakova kompanije „MMD Hong Kong Holding Limited“ je pod licencom. Ostali zaštitni znakovi i trgovačka imena pripadaju njihovim vlasnicima.

7 Često postavljana pitanja

Moje Bluetooth slušalice se ne uključuju.
Nivo baterije je nizak. Napunite slušalice.

Ne mogu da uparim Bluetooth slušalice sa svojim mobilnim telefonom.

Bluetooth je onemogućen. Omogućite Bluetooth funkciju na svom mobilnom telefonu i uključite mobilni telefon prije nego što uključite slušalice.

Uparivanje ne radi.

Provjerite da li su slušalice u režimu uparivanja.

- Slijedite korake opisane u ovom korisničkom priručniku.
- Uvjerite se da LED lampica trepće plavo i bijelo naizmjenično prije nego što otpustite dugme za poziv/muziku. Nemojte prestati da držite dugme ako vidite samo plavi LED.

Mobilni telefon ne može da nađe slušalice.

- Slušalice mogu da budu povezane na prethodno upareni uređaj. Isključite povezani uređaj ili ga premjestite izvan dosega.
- Uparivanje je možda resetovano ili su slušalice prethodno uparene sa drugim uređajem. Ponovo uparite slušalice sa mobilnim telefonom, kako je opisano u korisničkom priručniku.

Moje Bluetooth slušalice su povezane sa Bluetooth stereo mobilnim telefonom, ali muzika se reprodukuje samo na zvučniku mobilnog telefona.

Pogledajte korisnički priručnik svog mobilnog telefona. Odaberite slušanje muzike putem slušalica.

Kvalitet zvuka je loš i može se čuti pucketanje.

Bluetooth uređaj je izvan dometa. Smanjite udaljenost između slušalica i Bluetooth uređaja ili uklonite prepreke između njih.

Kvalitet zvuka je loš kada je strimovanje sa mobilnog telefona vrlo sporo ili audio strimovanje uopšte ne radi.

Uvjerite se da vaš mobilni telefon podržava ne samo (mono) HSP/HFP nego i A2DP (pogledajte „Tehnički podaci“ na stranici 7).

Čujem, ali ne mogu da kontrolišem muziku na svom Bluetooth uređaju (npr. reprodukcija/pauza/preskakanje prema naprijed/nazad).

Provjerite da Bluetooth audio izvor podržava AVRCP (pogledajte „Tehnički podaci“ na stranici 7).

Za dodatnu podršku posjetite www.philips.com/support.



Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL: www.anatel.gov.br

„Philips“ i grb „Philips Shield“ su registrovani zaštitni znakovi „Koninklijke Philips N.V.“ i koriste se pod licencom.

Ovaj proizvod je proizvela i prodaje se pod odgovornošću kompanije „MMD Hong Kong Holding Limited“ ili jedne od njenih povezanih podružnica, a kompanija „MMD Hong Kong Holding Limited“ je nalogodavac u vezi sa ovim proizvodom.

